

Анджей Бурса



Анджей Бурса (1932–1957) – краковянин, записва журналистика в Ягелонския университет, но след месец се прехвърля в специалността българистика (попада в един курс заедно с Едвард Можейко). През 1952 се жени, става баща, впоследствие работи като репортер в краковския „Дженик полски“. Умира внезапно на 15 ноември 1957 от вродено сърдечно заболяване. Тригодишната му творческа дейност съставляват 37 стихотворения, публикувани в периодичния печат (посмъртен поетически том в 1958 г.), и

няколко прозаични творби. Текстовете му се вписват в историята на полската литература като един от пътищата за надмогване на сталинистката литературност. Радикалният бунт, цинизмът, показната аморалност водят до причисляването му към т. нар. турписти (термин на Юлиан Пишибош), но отвъд буквалаността на посланията му личи неизменната тревога на нравствената личност. От 1967 г. на името му е посветена престижна награда за млади полски поети.

Надгробно слово

Тих работник
нужен на града като свежия въздух
упорит и търпелив
неочакващ почести
съвестен и отговорен
непоколебим
честен
герой

(относно асенизатор
случайно удавен в лайната)

Казанова

Джузепе Казанова
 на когото толкова завиждаш
 сѐвсем не е бил богаташ
 нито твѐрде силен
 а неговата епоха
 е познавала много други красавци
 като него
 и по-красиви от него
 но е бил възпитан
 деликатен
 мъжествен
 и винаги печелел
 макар понякога да можел и без това
 да постигне целта
 следователно колкото искаш
 досуц като него
 завладявай женските сѐрца
 и не се плаши от трудностите
 Започни от собствената си жена.

Чужди езици

Твоят баща пуши ли лула?
 Да, моят баща пуши лула
 Yes, my father smokes the pipe
 повторѝ изречението
 то ѝе ти отвори
 о—
 котозановипростори
 Като заседнеш на Бродуей
 в бар по-хубав от очите на дявола
 несъмнено ѝе те попитат
 твоят баща пуши ли лула
 тогава отговори с усмивка
 Yes, my father smokes the pipe
 Нали
 ѝе бѐде прекрасно

Из начините за издевателстване над гости с нисѝк рѝст

По време на купона го извикай в другата стая и го почерпи цигара. Когато фѝстѝкѝт вежливо ти подаде запалената клечка, вземи ја, хвани го за яката, вдигни го нагоре и загрѝж така над пламѝка. В началото ѝе протестира. Тогава се при-смей и обѝрни внимание, че ако вдига много шум, тук може да притича гадѝето му, в момента танцуваѝо с някого от коле-гите ти. След малко фѝстѝкѝт ѝе млѝкне и ѝе спре кѝчовете, само очите му ѝе се овлажнят и ѝе засветят в тѝмната стая. Тогава го просни на земята. Когато фѝстѝкѝт започне пробите за изплѝзване тихомѝлком от стаята, удари го с раз-мах в лицето. Ыѝе престане, ѝе замига и тогава блѝскай. Фѝстѝкѝт услужливо ѝе ти подлага ту гясната, ту лявата си буза, умолявайки те с полужест и с поглед ударите да не са твѐрде шумни, за да не ги чуе случайно гадѝето. Това е най-забавният момент, особено като се има предвид, че гребосѝкѝт сѝѝевременно ѝе ситни с попарени стѝпки. Сега вече можеш да го пуснеш. Ыѝе видиш как с ниски реверанси ѝе по-лети кѝм гадѝето. Може тогава да му пратиш един ироничен поглед, но по-скоро недей. Прекалено евѝтин ефект.

Сходно с фѝстѝците може да се процедуриа и с гѝрбавите. Само че там трѝбва да се пипа внимателно. Такѝв в критичен момент е способен на убийство.